

TABLE OF CONTENTS.

ORIGINAL ARTICLES.

Tupper, Frederick, Jr., The Comparative Study of Riddles.....	1-8
Shumway, Daniel B., Notes on Murner's <i>Schelmensunft</i>	8-13
Wood, Francis A., Etymological Notes.....	13-18
Marden, C. Carroll, Notes on the Text of the <i>Libre d'Apollonio</i>	18-20
Hulme, Wm. H., Hrotswitha and Terence.....	33-35
Turrell, Charles A., A Contribution to the study of Koenig Rother.....	35-38
Johnston, Oliver M., The Old French Adverb <i>tote jor</i>	38-41
Schlutter, Otto B., Other doubtful words in Sweet's Dictionary of Anglo-Saxon.....	41-42
Holbrook, Richard T., Romanic Lexicographical Miscellanies.....	42-45
Batt, Max, Contributions to the History of English Opinion of German Literature. II....	65-69
Reiff, Paul, <i>Pandemonium Germanicum</i> by J. M. R. Lenz.....	69-72
Strunk, W., Jr., Notes on the Shorter Old English Poems.....	72-73
Morton, Edward P., Chaucer's Identical Rimes	73-74
Tupper, Frederick, Jr., Originals and Analogues of the <i>Exeter Book Riddles</i>	97-106
Menger, Louis Emil, Notes on the History of Free Open o in Anglo-Norman.....	106-111
Fletcher, J. B., Mr. Sidney Lee and Spenser's <i>Amoretti</i>	111-113
Scripture, E. W., Current Notes in Phonetics..	113-115
Hemelt, Francis J., Points of Resemblance in the Verse of Tennyson and Theocritus.....	115-117
Hart, J. M., Allotria III.....	117-118
Bright, James W., Jottings on the Cædmonian <i>Christ and Satan</i>	129-131
Schinz, Albert, A Plea for more Study of French Literature.....	131-136
Rennert, Hugo A., Tirso de Molina's <i>El Condenado por desconfiado</i>	136-139
Diekhoff, Tobias, Notes on a Passage in Goethe's <i>Egmont</i>	139-140
Stevens, William O., The 'Gipoun' of Chaucer's Knight.....	140-141
Lange, Alexis F., On the Relation of <i>Old Fortunatus</i> to the <i>Volksbuch</i>	141-144
House, R. T., The Chronology of <i>Les Châtiments</i>	144-145

ii

Gerould, G. H., The New Version of the <i>Theophilus</i>	145-146
Ingraham, Edgar S., Neuf Mois Sur Vingt Ans. A Date in the Career of J. A. de Baif.....	146
Paton, Lucy Allen, Merlin and Ganiada.....	163-169
Reiff, Paul, Pindar and Goethe.....	169-173
Phelps, Wm. Lyon, Two Sonnets Hitherto Unnoticed.....	173-174
Browne, Wm. Hand, "Yeoman's Service.".....	174
Fay, Edwin W., The Word for Nightingale in the Romance Languages.....	195-196
Hechtenberg, Klara, The New German Orthography.....	196-202
Broadus, Edmund Kemper, The Red Cross Knight and <i>Lybeaus Desconus</i>	202-204
Read, William A., Keats and Spenser.....	204-206
Canby, Henry Seidel, <i>Pamela</i> Abroad.....	206-213
Chambers, D. Laurance, Tennysonianism.....	227-233
Von Klenze, Camillo, Lenau-Literature.....	233-236
Campbell, Killis, Notes on Davenant's Life.....	236-239
Reiff, Paul, Notes on Schiller's <i>Eroberer</i>	239-241
Napier, A. S., The Rule of Chrodegang in Old English.....	241
Klaeber, Fr., Notes on Old English Prose Texts.	241-247

REVIEWS.

Young, Mary Vance, Les Enseignements de Robert de Ho. [Edward C. Armstrong]....	21-25
Morel-Fatio, A., Fernán Caballero d'après sa Correspondence avec Antoine de Latour. [J. D. M. Ford].....	25-26
Passy-Rambeau, Jean et Adolphe, Chrestomathie Française. [J. Geddes, Jr.].....	26-27
Bouchor, Maurice, <i>La Chanson de Roland</i> traduite en vers à l'usage des écoles normales. [Edgar E. Brandon].....	27-29
Pastor, Cristóbal Pérez, Nuevos Datos acerca del Histrionismo Español en los Siglos xvi y xvii. [Hugo Albert Rennert].....	29-30
Harrison, James A., The Complete Works of Edgar Allan Poe. [Wm. Hand Browne]...	30
Clapin, Sylva, A New Dictionary of Americanisms, being a Glossary of Words supposed to be peculiar to the United States and the Dominion of Canada. [Clark S. Northup].	30-31
Josselyn, F. M., Jr., Étude sur la Phonétique Italienne. [E. W. Scripture].....	46-51

TABLE OF CONTENTS.

ORIGINAL ARTICLES.

Tupper, Frederick, Jr., The Comparative Study of Riddles.....	1-8
Shumway, Daniel B., Notes on Murner's <i>Schelmensunft</i>	8-13
Wood, Francis A., Etymological Notes.....	13-18
Marden, C. Carroll, Notes on the Text of the <i>Libre d'Apollonio</i>	18-20
Hulme, Wm. H., Hrotswitha and Terence.....	33-35
Turrell, Charles A., A Contribution to the study of Koenig Rother.....	35-38
Johnston, Oliver M., The Old French Adverb <i>tote jor</i>	38-41
Schlutter, Otto B., Other doubtful words in Sweet's Dictionary of Anglo-Saxon.....	41-42
Holbrook, Richard T., Romanic Lexicographical Miscellanies.....	42-45
Batt, Max, Contributions to the History of English Opinion of German Literature. II....	65-69
Reiff, Paul, <i>Pandemonium Germanicum</i> by J. M. R. Lenz.....	69-72
Strunk, W., Jr., Notes on the Shorter Old English Poems.....	72-73
Morton, Edward P., Chaucer's Identical Rimes	73-74
Tupper, Frederick, Jr., Originals and Analogues of the <i>Exeter Book Riddles</i>	97-106
Menger, Louis Emil, Notes on the History of Free Open o in Anglo-Norman.....	106-111
Fletcher, J. B., Mr. Sidney Lee and Spenser's <i>Amoretti</i>	111-113
Scripture, E. W., Current Notes in Phonetics..	113-115
Hemelt, Francis J., Points of Resemblance in the Verse of Tennyson and Theocritus.....	115-117
Hart, J. M., Allotria III.....	117-118
Bright, James W., Jottings on the Cædmonian <i>Christ and Satan</i>	129-131
Schinz, Albert, A Plea for more Study of French Literature.....	131-136
Rennert, Hugo A., Tirso de Molina's <i>El Condenado por desconfiado</i>	136-139
Diekhoff, Tobias, Notes on a Passage in Goethe's <i>Egmont</i>	139-140
Stevens, William O., The 'Gipoun' of Chaucer's Knight.....	140-141
Lange, Alexis F., On the Relation of <i>Old Fortunatus</i> to the <i>Volksbuch</i>	141-144
House, R. T., The Chronology of <i>Les Châtiments</i>	144-145

ii

Gerould, G. H., The New Version of the <i>Theophilus</i>	145-146
Ingraham, Edgar S., Neuf Mois Sur Vingt Ans. A Date in the Career of J. A. de Baif.....	146
Paton, Lucy Allen, Merlin and Ganiada.....	163-169
Reiff, Paul, Pindar and Goethe.....	169-173
Phelps, Wm. Lyon, Two Sonnets Hitherto Unnoticed.....	173-174
Browne, Wm. Hand, "Yeoman's Service.".....	174
Fay, Edwin W., The Word for Nightingale in the Romance Languages.....	195-196
Hechtenberg, Klara, The New German Orthography.....	196-202
Broadus, Edmund Kemper, The Red Cross Knight and <i>Lybeaus Desconus</i>	202-204
Read, William A., Keats and Spenser.....	204-206
Canby, Henry Seidel, <i>Pamela</i> Abroad.....	206-213
Chambers, D. Laurance, Tennysonianism.....	227-233
Von Klenze, Camillo, Lenau-Literature.....	233-236
Campbell, Killis, Notes on Davenant's Life.....	236-239
Reiff, Paul, Notes on Schiller's <i>Eroberer</i>	239-241
Napier, A. S., The Rule of Chrodegang in Old English.....	241
Klaeber, Fr., Notes on Old English Prose Texts.	241-247

REVIEWS.

Young, Mary Vance, Les Enseignements de Robert de Ho. [Edward C. Armstrong]....	21-25
Morel-Fatio, A., Fernán Caballero d'après sa Correspondence avec Antoine de Latour. [J. D. M. Ford].....	25-26
Passy-Rambeau, Jean et Adolphe, Chrestomathie Française. [J. Geddes, Jr.].....	26-27
Bouchor, Maurice, <i>La Chanson de Roland</i> traduite en vers à l'usage des écoles normales. [Edgar E. Brandon].....	27-29
Pastor, Cristóbal Pérez, Nuevos Datos acerca del Histrionismo Español en los Siglos xvi y xvii. [Hugo Albert Rennert].....	29-30
Harrison, James A., The Complete Works of Edgar Allan Poe. [Wm. Hand Browne]...	30
Clapin, Sylva, A New Dictionary of Americanisms, being a Glossary of Words supposed to be peculiar to the United States and the Dominion of Canada. [Clark S. Northup].	30-31
Josselyn, F. M., Jr., Étude sur la Phonétique Italienne. [E. W. Scripture].....	46-51

TABLE OF CONTENTS.

iii

Levi, Moritz, Alessandro Manzoni's <i>I Promessi Sposi</i> . [Ernest H. Wilkins].....	51-55	Poestion, J. C., Lehrbuch der Norwegischen Sprache. [George T. Flom].....	156-158
Hunt, Anna Billings, A Guide to the Middle English Metrical Romances dealing with English and German Legends. [Henry D. Blackwell].....	55-58	Alden, Raymond M., English Verse, Specimens Illustrating its Principles and History. [Edward Payson Morton].....	174-176
Rehm, Victor, Die Palatalisierung der Gruppe 'sc' im Altenglischen. [C. G. Child].....	58-61	Voretzsch, Carl, Einführung in das Studium der Altfranzösischen Sprache. [Nils Flaten].....	176-178
Goebel, Julius, Goethe's Poems. [Albert Haas].....	62-63	Lounsbury, Thomas R., Shakespeare and Voltaire. [Walter T. Peirce].....	178-179
Schneegans, H., Molière. [M. J. Minckwitz]...	74-75	Hennequin, Alfred, A Practical Treatise on French Model Auxiliaries. [Pierre Joseph Frein].....	179-182
Cutting, Starr Willard, Concerning the Modern German Relatives, "Das" and "Was," in Clauses Dependent upon Substantivized Adjectives. [H. C. G. von Jagemann].....	75-77	Traub, Peter E., The Spanish Verb. With an Introduction on Spanish Pronunciation. [A. F. Kuersteiner].....	182-184
Cotarelo y Morí, D. Emilio, Estudios de Historia Literaria de España. [Hugo Albert Rennert].....	77-80	Northup, Clark S., Some Recent Indexes.....	184-186
Hanssen, Friedrich, Zur Lateinischen und Romanischen Metrik. [Hugo P. Thieme].....	80-81	Matzke, John E., Corneille's Cinna où la Clémence d'Auguste. [Edgar S. Ingraham]...	186-188
Chettle-Day, Henry and John, The Blind Beggar of Bednall Green; hrg. von W. Bang. [Ashley H. Thorndike].....	81-82	Plummer, Charles, The Life and Times of Alfred the Great. [L. Wardlaw Miles]....	189-190
Pidal, Ramon Menéndez, Poema del Cid. [Nils Flaten].....	82-85	Rajna, Pio, Una Questione d'Amore. [M. J. Minckwitz].....	190-191
Eggert, Charles A., Voltaire's <i>Zaïre</i> and <i>Épîtres</i> . [J. L. Bergerhoff].....	85-86	Cassell, New French Dictionary } [O. B. Super] 213-214	
Forkert, Friedrich Moritz, Beiträge zu den Bildern aus dem altfranzösischen Volksleben auf Grund der <i>Miracles de Notre Dame par personages</i> . [Timothy Cloran].....	86-87	James & Molé, New French Dictionary. }	
Lessing, O. E., Schillers Einfluss auf Grillparzer. [A. Busse].....	87-92	Maccoll, N., The Exemplary Novels of Miguel de Cervantes—[Hugo Albert Rennert].....	214-216
Holbrook, Richard Thayer, Dante and the Animal Kingdom. [Kenneth McKenzie].....	118-122	Kastner-Atkins, L. E. and H. G., Short History of French Literature. [Albert Schinz].	216-217
Meyer, Edward Stockton, Der Traum, ein Leben, dramatisches Maerchen in vier Aufzügen von Franz Grillparzer. [John Scholte Nollen].....	122-124	Jenkins, T. Atkinson, L'Espurgatoire Saint Patriz of Marie de France. [Lucy M. Gay].....	247-248
Batt, Max, The Treatment of Nature in German Literature from Günthür to the Appearance of Goethe's <i>Werther</i> . [Daniel B. Shumway].....	124-127	Eighteenth, Nineteenth, Twentieth, and Twenty-First Annual Reports of the Dante Society. [Kenneth McKenzie].....	248-250
Von Klenze, Camillo, The Treatment of Nature in the Works of Nikolaus Lenau. [Daniel B. Shumway].....		Koschwitz, Eduard, Miréio, Poème Provençal de Frédéric Mistral. [A. Rambeau].....	250-252
Rousselot, L'Abbé, et Fauste Laclotte, Précis de Prononciation Française. [Freeman M. Josselyn, Jr.].....	146-150	Bertelsen, Sophia Yhlen-Olsen, Karl Verner, <i>Afhandlinger og Breve</i> , udgivne af Selskab for germansk Filologi med en biografi ved Marius Vibæk.....	253-255
Rippmann, Walter, Elements of Phonetics. English, French, and German, translated from Prof. Viëtor's <i>Kleine Phonetik</i> . [Raymond Weeks].....	151-154	Mortensen, Johan, Le Théâtre Française au Moyen Âge. [F. M. Warren].....	256-257
Weston, Jessie L., <i>The Three Days Tournament: a Study in Romance and Folklore</i> . [Wm. A. Nitzs].....	154-156		

CORRESPONDENCE.

Walz, John A., Oliver Goldsmith and Goethe's <i>Werther</i>	31-32
Garner, Samuel, Reply to Professor Ramsey's Criticism of his <i>Spanish Grammar</i>	63-64
Scripture, E. W., Phonetic Records of Dialects	92-93
Fraser, W. H., The Pronunciation of <i>ch</i> in German.....	93
Super, O. B., Reply to Professor François' Criticism of his edition of <i>Le Petit Chose</i>	94

TABLE OF CONTENTS.

Morrison, Alfred J., Old French Parallels to <i>Inferno</i> v, 127-138.....	94-95	Browne, Wm. Hand, Bartholomew Fair.....	194
Jackson, Margaret H., The Author of <i>La Spagna</i>	95	Matzke, John E., Corneille's <i>Cinna</i>	217-218
Hempl, George, "Professor Hempl's Ideophonic Texts.".....	96	Beach, Joseph Warren, A Sonnet of Watson and a Stanza of Spenser.....	218-220
Peirce, Walter T., Note on Fable ix, <i>Marie de France</i>	127-128	Morrison, Alfred J., An Old French Parallel to Certain Lines in <i>Geraint and Enid</i>	220-222
Alden, Carroll S., Note on <i>Bartholomew Fair</i>	128	Mott, Lewis F., <i>Soon at Night</i>	222
Nollen, John Scholte, German Bibliographical Society.....	128	Hohlfeld, A. R., <i>Streckenreiter, Zucht knecht</i> and Sander's <i>Wörterbuch</i>	222-223
Holbrook, Richard T., The Understanding and the Misunderstanding of Dante's Animal Lore.....	158-159	Cooper, L., Coleridge's Father.	223-224
Bruner, James D., Corrections to Chateaubriand's <i>Le Dernier Abencerage</i>	159-160	Mosemiller, C. A., French <i>son < seon < SECUNDUM</i>	224
Cook, Albert S., The Bewcastle Cross.....	160-161	Weston, Jesse L., <i>The Three Days' Tournament</i>	257-258
Phelps, Wm. Lyon, Origin of the Expression, "The Great Secretary of Nature.".....	161	Stratton, Clarence, Elizabethan Lyrics.....	258
Busse, A., Corrections.....	161		
Weeks, Raymond, Questions to Candidates for University Positions.....	191-192		
Thompson, Elbert N. S., A Note on Henry VIII	193		
Young, Mary Vance, Voltaire's "Épître à Mme la Marquise du Châtelet sur la Calomnie.".....	193		
Morley, S. G., Arithmetical Error in Valdés' José.....	193-194		

BRIEF MENTION.

32, 64, 96, 161, 162.

PERSONAL.

64, 96, 194.

OBITUARY.

64, 225-226, 258.

